

VANCOUVER EAST OFFICE
2768 KINGSWAY
437-5571

ROYAL LePAGE

職員懂：英文、國語及粵語、上海、
台山、客家、潮州、福建等方言。
本公司可為賣主免費電腦估價，
為買主給予低息貸款或為現金買主。

VANCOUVER EAST OFFICE
#205-1651 COMMERCIAL
251-4100

ETON VILLA 鄭萬方英
BUS: [604] 251-4100
RES: [604] 421-3276

全磚獨立屋，三睡房，兩衛浴，雙車房，地庫完成，有廚房、浴室、洗衣房、儲物室、大露台、景觀優美，交通方便，近學校、商場、巴士站。叫價 \$218,000。

RAYMOND HO 何文興
公司: (604) 251-4100
住宅: (604) 879-7883
傳呼機: 680-9718

▲業主自建上下兩層，23年新，材料一流，樓上三房可即入住，樓下三房已出租，近巴士及購物，五分鐘到唐人街，開價十三萬五千，欲購從速！

EMILY CHU 朱太
公司: 437-5571
住宅: 324-8716

▲FRASERVILLE 區，豪華大屋，一流設計，樓上四房及家庭房，樓下自備二房一廳及大 WHIRLPOOL 電器，地庫完成，有廚房、浴室、洗衣房、儲物室、大露台、景觀優美，交通方便，近學校、商場、巴士站。叫價 \$329,000。

SHARON LUM 林麗儀
公司: (604) 437-5571
住宅: (604) 876-6513

▲KINGSWAY 夾 KNIGHT 新 DELICATESSEN 出讓，地位一流，面積 700 平方呎，\$29,900 包括所有傢俱，批約可從新接洽。

LUCKIE LEE 李樂基
公司: 437-5571
住宅: 299-9747

▲FRASERVILLE 區，全新翻新，二層獨立屋，五睡房，二浴室，開價 \$109,000，2442 E 54TH AVE，\$114,900。

MAUREEN CHAN 陳太
公司: (604) 437-5571
住宅: (604) 324-7382

▲東正熱門貨，商業地，二層獨立樓宇，房屋樓下，獨立二房一廳，樓上獨立一房一廳，另一果仔舖，前舖，後有獨立二房一廳，果仔舖月租 \$800，投資或住屋一流，房屋房產所完新，買一送一，請快電陳太。

BILL WONG 黃志成
公司: 437-5571
住宅: 438-5209

▲全新屋 1349 E. 13TH AVE (近 KNIGHT 夾 13TH)，樓上三房二廳，樓下獨立二房一廳，環境優美，交通方便，開價 \$179,000，請電 BILL WONG 黃志成 437-5571 接洽，勿失良機。

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

保日水新政府
君夜曬裝或合
滿意應氣修法
意召喉理牌照

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

保日水新政府
君夜曬裝或合
滿意應氣修法
意召喉理牌照

MARTIN THIEN 鄧威勝
公司: 437-5571
住宅: 434-9212

▲近 BOUNDARY 夾 18TH 華屋大屋，樓上三大房，寬闊大廳，主層有二房一大廳，風景好，交通方便，地址 31 DIEPPE 街。

RAYMOND HO 何文興
公司: (604) 251-4100
住宅: (604) 879-7883
傳呼機: 680-9718

▲24街夾 RUPERT 地 41x100 兩房一廳，41年新，近學校巴士直達唐人街，開價八萬二千九。

MIKE YOUNG 楊文泉
公司: 251-4100
住宅: 253-1229

▲26街夾 RUPERT 樓上四房，樓下一房一廳，月入共千元，西人保養一流，開價 11 萬多。

LUCKIE LEE 李樂基
公司: 437-5571
住宅: 299-9747

▲FRASERVILLE 區，全新翻新，二層獨立屋，五睡房，二浴室，開價 \$109,000，2442 E 54TH AVE，\$114,900。

MAUREEN CHAN 陳太
公司: (604) 437-5571
住宅: (604) 324-7382

▲東正熱門貨，商業地，二層獨立樓宇，房屋樓下，獨立二房一廳，樓上獨立一房一廳，另一果仔舖，前舖，後有獨立二房一廳，果仔舖月租 \$800，投資或住屋一流，房屋房產所完新，買一送一，請快電陳太。

BILL WONG 黃志成
公司: 437-5571
住宅: 438-5209

▲全新屋 1349 E. 13TH AVE (近 KNIGHT 夾 13TH)，樓上三房二廳，樓下獨立二房一廳，環境優美，交通方便，開價 \$179,000，請電 BILL WONG 黃志成 437-5571 接洽，勿失良機。

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

保日水新政府
君夜曬裝或合
滿意應氣修法
意召喉理牌照

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

保日水新政府
君夜曬裝或合
滿意應氣修法
意召喉理牌照

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

保日水新政府
君夜曬裝或合
滿意應氣修法
意召喉理牌照

MARTIN THIEN 鄧威勝
公司: 437-5571
住宅: 434-9212

▲近 BOUNDARY 夾 18TH 華屋大屋，樓上三大房，寬闊大廳，主層有二房一大廳，風景好，交通方便，地址 31 DIEPPE 街。

RAYMOND HO 何文興
公司: (604) 251-4100
住宅: (604) 879-7883
傳呼機: 680-9718

▲24街夾 RUPERT 地 41x100 兩房一廳，41年新，近學校巴士直達唐人街，開價八萬二千九。

MIKE YOUNG 楊文泉
公司: 251-4100
住宅: 253-1229

▲26街夾 RUPERT 樓上四房，樓下一房一廳，月入共千元，西人保養一流，開價 11 萬多。

LUCKIE LEE 李樂基
公司: 437-5571
住宅: 299-9747

▲FRASERVILLE 區，全新翻新，二層獨立屋，五睡房，二浴室，開價 \$109,000，2442 E 54TH AVE，\$114,900。

MAUREEN CHAN 陳太
公司: (604) 437-5571
住宅: (604) 324-7382

▲東正熱門貨，商業地，二層獨立樓宇，房屋樓下，獨立二房一廳，樓上獨立一房一廳，另一果仔舖，前舖，後有獨立二房一廳，果仔舖月租 \$800，投資或住屋一流，房屋房產所完新，買一送一，請快電陳太。

BILL WONG 黃志成
公司: 437-5571
住宅: 438-5209

▲全新屋 1349 E. 13TH AVE (近 KNIGHT 夾 13TH)，樓上三房二廳，樓下獨立二房一廳，環境優美，交通方便，開價 \$179,000，請電 BILL WONG 黃志成 437-5571 接洽，勿失良機。

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

保日水新政府
君夜曬裝或合
滿意應氣修法
意召喉理牌照

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

保日水新政府
君夜曬裝或合
滿意應氣修法
意召喉理牌照

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

保日水新政府
君夜曬裝或合
滿意應氣修法
意召喉理牌照

MARTIN THIEN 鄧威勝
公司: 437-5571
住宅: 434-9212

▲近 BOUNDARY 夾 18TH 華屋大屋，樓上三大房，寬闊大廳，主層有二房一大廳，風景好，交通方便，地址 31 DIEPPE 街。

RAYMOND HO 何文興
公司: (604) 251-4100
住宅: (604) 879-7883
傳呼機: 680-9718

▲24街夾 RUPERT 地 41x100 兩房一廳，41年新，近學校巴士直達唐人街，開價八萬二千九。

MIKE YOUNG 楊文泉
公司: 251-4100
住宅: 253-1229

▲26街夾 RUPERT 樓上四房，樓下一房一廳，月入共千元，西人保養一流，開價 11 萬多。

LUCKIE LEE 李樂基
公司: 437-5571
住宅: 299-9747

▲FRASERVILLE 區，全新翻新，二層獨立屋，五睡房，二浴室，開價 \$109,000，2442 E 54TH AVE，\$114,900。

MAUREEN CHAN 陳太
公司: (604) 437-5571
住宅: (604) 324-7382

▲東正熱門貨，商業地，二層獨立樓宇，房屋樓下，獨立二房一廳，樓上獨立一房一廳，另一果仔舖，前舖，後有獨立二房一廳，果仔舖月租 \$800，投資或住屋一流，房屋房產所完新，買一送一，請快電陳太。

BILL WONG 黃志成
公司: 437-5571
住宅: 438-5209

▲全新屋 1349 E. 13TH AVE (近 KNIGHT 夾 13TH)，樓上三房二廳，樓下獨立二房一廳，環境優美，交通方便，開價 \$179,000，請電 BILL WONG 黃志成 437-5571 接洽，勿失良機。

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

保日水新政府
君夜曬裝或合
滿意應氣修法
意召喉理牌照

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

保日水新政府
君夜曬裝或合
滿意應氣修法
意召喉理牌照

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

保日水新政府
君夜曬裝或合
滿意應氣修法
意召喉理牌照

金記
電話: 744-0009
地址: 636 E. 14th AVE.
新電話: 437-4389

余正木工坭水
電話: 251-6248

昌記裝修油漆公司
承接泥水木工傢俱等
大小工程迅速妥當
服務工作快捷妥當
電話: 254-1750
六八七-四〇九四

中明
油漆裝修大小工程
土庫閣屋頂補漏
免費估價
電話: 325-5459

曹振興
代理
竭誠為各界服務

MULTIPLE REALTY LTD. TOM WONG 黃衍嘉
住家: 254-8469
公司: 434-1431
傳呼機: 680-7331

Century 21 廿一世紀公司
2710 COMMERCIAL DR.
VANCOUVER, B.C.
公司: 872-0321 住宅: 321-5345
星期日下午二至四時開放

伍澤濂主理: 威信實業燕梳公司
Pro-Vision Realty & Insurance
地址: 328 E. Hastings Street
電話: 687-8332

Autoplan 燕梳
代理
竭誠為各界服務

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

GOODRICH REALTY CORP.
公司: 873-4811
住家: 327-6288
ALFIE MARR
馬耀儼

恒基置業 柯其毅 KENNETH AM
KEYSTONE RLTY LTD
公司: 261-8118 住宅: 327-1689

李標
代理買賣房產，物業，生意，免費估價☆

MULTIPLE REALTY BILL LEE
公司: 434-1431
住宅: 433-7888
傳呼機: 680-7305

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872